الأمم المتحدة
S/2019/377
مجلس الأمن
Distr.: General
10 May 2019
Arabic
Original: English

# رسالة مؤرخة ٩ أيار/مايو ٢٠١٩ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من ممثلي ألمانيا وبلجيكا وبولندا وبيرو والجمهورية الدومينيكية وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة

كتابنا هذا يتعلق بالرسالة الموجهة من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لليبيا لدى الأمم المتحدة (S/2019/363).

فنحن ممتنون لإيناس ميلود على الإحاطة الشاملة التي قدمتها باسم فريق المنظمات غير الحكومية العامل المعني بالمرأة والسلام والأمن، بدعوة من مجلس الأمن، كما أننا ممتنون لها على مساهمتها القيمة في المناقشة المفتوحة بشأن العنف الجنسي في حالات النزاع. ونرحب بفرصة العمل مع حكومة الوفاق الوطني على قضية المرأة والسلام والأمن، حيث أكدت الحكومة، وهي محقة، على أهمية مشاركة المجتمع المدني، وعلى التزامها بجدول أعمال المرأة والسلام والأمن.

ونود في هذا الصدد أن نبدي الملاحظات التالية:

(أ) الإحاطات التي يقدمها أعضاء مستقلون من المجتمع المدني، بما في ذلك المدافعات عن حقوق الإنسان، تتيح منظورا هاما لمداولات مجلس الأمن، وهو ما أشار إليه المجلس في قراره ٢٢٤٢ (٢٠١٥)، حيث أعرب المجلس عن ''عزمه على دعوة المجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات النسائية، إلى تقديم إحاطات إلى المجلس بشأن الاعتبارات المتعلقة ببلدان محددة والمجالات المواضيعية ذات الصلة''، وفي قراره ٢٤٦٧ (٢٠١٩) الذي اتخذه مؤخرا ورحب فيه المجلس ''بالإحاطات الإعلامية المنتظمة التي تقدمها النساء الناشطات في المجتمع المدني''؛

(ب) لقد شجع مجلس الأمن في قراره ١٨٨٩ (٢٠٠٩) الدول الأعضاء على وضع استراتيجيات محددة لتلبية احتياجات وأولويات النساء والفتيات، بما في ذلك ''الصحة الجنسية والإنجابية وحقوق الإنجاب''. وأشار المجلس في قراره ٢١٢٢ (٢٠١٣) إلى ''ضرورة أن تتاح لهن دون تمييز إمكانية الحصول على كافة خدمات الصحة الجنسية والإنجابية، بما في ذلك ما يتصل منها بحالات الحمل الناتج عن الاغتصاب''. فتقديم خدمات الصحة الجنسية والإنجابية إلى الناجيات عنصر محوري في أي نهج يركز على الضحايا في مكافحة ومنع العنف الجنسي المتصل بالنزاعات؛


الرجاء إعادة استعمال الورق

(ج) نحن نتطلع إلى مواصلة العمل مع حكومة الوفاق الوطني، وإلى دعم مشاركة المجتمع المدني بصورة مجدية في العمل المتعلق بجدول أعمال المرأة والسلام والأمن وبقضايا السلام والأمن بصورة أعم في المستقبل. وعلى الرغم من اختلاف حكومة الوفاق الوطني مع مضمون الإحاطة التي أدلت بها السيدة ميلود، فنحن موقنون من أن السيدة ميلود سيُسمح لها بمواصلة عملها دون عوائق.

ونكون ممتنين لو تفضلتم بإصدار هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

*(توقيع)* مارك **بيكستين دي بويتسورفه**
الممثل الدائم لبلجيكا لدى الأمم المتحدة

*(توقيع)* خوسيه **سينغر ويزينغر**
ممثل الجمهورية الدومينيكية

*(توقيع)* فرانسوا **دولاتر**
الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة

*(توقيع)* كريستوف **هيوسغن**
الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة

*(توقيع)* غوستافو **ميسا** – كوادرا
الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة

*(توقيع)* يوانا **فرونيتسكا**
الممثلة الدائمة لبولندا لدى الأمم المتحدة

*(توقيع)* كارين **بيرس**
الممثلة الدائمة للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة